



LAS BUENAS COMPANIAS

Antes de la guerra de Malvinas, los militares argentinos eran considerados como los principales aliados en la guerra que se iba a desatar contra Nicaragua. El general Alexander Haig—secretario de Estado hasta junio de 1982— era un fiel defensor de esta idea, en la que era acompañado por el director de la CIA, Casey.

asey todavia queria un plan de acción global para Centroamérica, pe-ro no había consenso en la administración. El presidente buscaba el acuerdo entre sus consejeros superiores, y cuando no lo conseguia no se atrevia a tomar decisiones. Haig estaba obsesionado con Cuba; Weinberger hablaba de Vietnam y de los fantasmas gemelos de la escalada y el exceso de implicación: no quería tener a más muchachos americanos atrapados en una guerra impopular en mitad de la jungla. Baker y otros en la Casa Blanca Querían Que Re-agan se dedicara a su agenda doméstica y estaban decididos a que la administración no se distrajera con una aventura en el extranjero, y mucho menos con una promovida por Haig, a quien veían con creciente escepticismo, incluso con alarma. Haig no se había adaptado a la informalidad del presidente. A veces parecía adular a Reagan, y al momento siguiente le intimidaba, instándole con urgencia a emprender determinada actitud propuesta por él mismo. A veces criticaba sus propias recomendaciones

Casey era probablemente el único alto funcionario de la administración que se llevaba bien con Haig. Desayunaban juntos ca da martes, a menudo acompañados de sus adjuntos, una semana en la CIA y la siguienaujuntos, una semana en la CIA y la signen-te en el Departamento de Estado. Haig comprendia la política exterior, pensó Ca-sey, y el mundo le era bastante familiar. Ade-más compartia los duros puntos de vista de

Casey.

Si Casey quería que algo relevante se hiciera para ganar El Salvador, antes tendría que hacer equilibrios con los intereses y las demandas de Haig, Weinberger y el aparato político de la Casa Blanca. El esfuerzo para recomposar la demogracia era buero, pero no contrato de la Casa Blanca. promover la democracia era bueno, pero no

.Haig y Enders reconocieron que había que potenciar las acciones encubiertas. Lo ideal sería que los Estados Unidos aprovechasen alguna operación de otros, como había suce dido con la operación francesa en el Chad.

Dewey Clarridge encontró una ruta a tra-és de Buenos Aires, donde la estación de la CIA mantenía relaciones sumamente estrechas con los generales argentinos que gobernaban el país. La inteligencia militar argentina, la G-2, había hecho del anticomunismo su mística y estaba desarrollando un programa de adoctrinamiento antimarxista. programa de adoctrinamiento antimarxista. A los generales les preocupaban los "montoneros", las guerrillas que se oponían a su dictadura y que operaban desde Nicaragua. Argentina respaldaba los esfuerzos de resistencia contra los sandinistas y adiestraba a un millar de hombres al norte de la frontera de Honduras con Nicaragua.

Clarridge presentó el tema a Enders y al núcleo del grupo. La única alternativa era trabajar a través de Chile, donde la dictadura era peor y más visible.

—¡Accederían los israelíes a hacerlo?

-preguntó Enders.

-No es viable —contestó Clarridge—. La

Argentina era el país adecuado.

Enders esbozó a Haig una posible opera-

ción encubierta.

—No es suficiente —dijo Haig. El quería localizar un punto vulnerable. Dado que la Casa Blanca no respaldaría un ataque direccasa banca no respandana un ataque enrec-to a Cuba, ¿qué tal si se atacaba sin previo aviso un campo militar cubano en Etiopía? Pero Haig no hallaria apoyo para su pro-puesta ni siquiera en su propio Departamen-to da Etolo Taviso to de Estado. Temia que una operación en Nicaragua constituyese una seria distrac-ción; podría parecer muy dura y no serlo tanto; y si no funcionaba, los Estados Unidos se retirarían. Pero comprendía que aquella era la única propuesta que obtendría el respaldo en la Casa Blanca, en el Departamento de Defensa y en la CIA.

El lunes dieciséis de noviembre, a las cuatro de la tarde, Reagan reunió a su Con-

sejo de Seguridad Nacional en el despacho del gabinete. Enders, que había obtenido el respaldo del grupo central, se encargó de la presentación.

-El programa político para El Salvador debe seguir siendo la democracia —dijo-Se deben fomentar las instituciones democráticas tanto allí como en el resto de

Es la única manera de dar legitimidad a las mismas y a nuestro apoyo. Hay que incre-mentar la ayuda económica y militar, tal vez nemar la ayuda economica y filmat, tai vez en más de trescientos millones de dólares pa-ra esa región y para el Caribe —apuntó—. Debemos encontrar un camino para re-emprender las negociaciones con Nicaragua o, de lo contrario, nos veremos obligados a enviar allí nuestras tropas.

De acuerdo con los informes, Cuba era un callejón sin salida, ya que la Agencia no estaba preparada para emprender lo que amena-zaba ser una operación a gran escala. A Nicaragua se la debía combatir a través de ac-ciones encubiertas. Enders dijo que una operación de apoyo a la resistencia no derrocaría a los sandinistas. "Simplemente hostigaría

al gobierno, provocaría su desgaste."

El martes uno de diciembre, Haig y Casey celebraron su desayuno habitual, y aquella misma tarde se reunieron con Reagan durante cuarenta minutos ante la presencia del Grupo Planificador de Seguridad Nacional. La reunión tuvo lugar en el Despacho de Si-tuaciones de la Casa Blanca. El Grupo Planituaciones de la Casa Blanca. El Grupo Plani-ficador de Seguridad Nacional (NSPG) era un equipo informal de alto nivel para temas importantes de política exterior. En él se incluian el presidente, el vicepresidente, Me-ese, Baker, Deaver, Haig, Weinberger y Ca-sey. También asistia algún ayudante oca-sionalmente. Richard Allen, el consejero de Seguridad Nacional, estaba ausente, pen-diente del resultado de una investigación sobre las acusaciones que se habían vertido sobre las acusaciones que se habían vertido contra él y que indicaban que había aceptado mil dólares de unos periodistas japoneses y que los había guardado en una caja fuerte de la Casa Blanca.

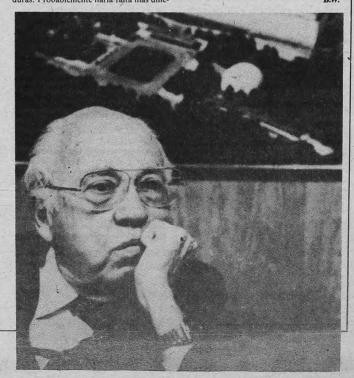
Casey expuso su plan encubierto. Quería diecinueve millones de dólares para ayudar a los argentinos a organizar una fuerza de quinientos hombres que constituirían el núcleo de la resistencia antisandinista. El grupo operaría desde campamentos en Hon-duras. Probablemente haría falta más dinero, indicó Casey, y el número de hombres aumentaría con toda seguridad. La troika de la Casa Blanca estaba indeci-

sa. Haig todavía opinaba que aquella era una solución a medias, pero acabó aceptándola. Weinberger se alegraba de que el plan dejase al margen al Pentágono. Bush quedó satisfecho de aquel modesto resurgir de la capacidad paramilitar de la Agencia. No hubo mavores discusiones

Aquel mismo día, Reagan firmó una amplia autorización top-secret de las opera-ciones paramilitares destinadas a cortar el apoyo de los sandinistas a los diversos movimientos rebeldes de Centroamérica, incluida la insurgencia salvadoreña.

El general David C. Jones, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, cargo militar superior, único superviviente de la ad-ministración Carter entre el Consejo de Seguridad Nacional, contempló la aprobación de la operación de Nicaragua con gierta desconfianza. De acuerdo con la inteligencia que había examinado, no estaba claro que toda la problemática centroamericana tu-viera un origen cubano o soviético. Casey parecía considerarlo un conflicto Este-Oeste, como si los problemas fueran a terminar en caso de que los comunistas se marcha-ran. En opinión de Jones, los problemas sociales y económicos eran más profundos, lo que convertía a aquella zona en campo de cultivo ideal para las rebeliones marxistas. Veía claramente cómo los altos funcionarios de la administración Reagan arañaban de-talles de inteligencia con el fin de justificar cualquier acción. Jones sabía lo suficiente sobre inteligencia para darse cuenta de que ésta se podía fácilmente agrupar y utilizar para dar énfasis al papel de los comunistas.

Pero lo peor de todo era la elección de los argentinos. Jones conocía a los argentinos. Eran buenos anticomunistas, pero no harian mucho. Nicaragua estaba a más de cuatro mil kilómetros de Argentina (de Buenos Aires a Managua había seis mil y pico de kilómetros por aire). ¿Por qué les preocupaba tanto que una banda de guerrillas montoneras pudiera organizar una revolución contra el regimen argentino desde otro continente? No tenía sentido, a no ser que pudiera influir sobre los argentinos para que hicieran cual-quier cosa que los Estados Unidos les orde-



l senador William S. Cohen, un re publicano de Maine que había for mado parte del Comité de Inteliger mado parte del Comine de Inteligio nuev cia del Senado durante sólo nuev meses, aprovechó una oportunidad tras un reunión del Comité para hablar con Casa Como republicano, Cohen queria apoyar la administración en lo referente a Nicara gua. El sabía que Goldwater lo había reclu tado personalmente para el Comité. Perc añadió Cohen, sospechaba que Casey Goldwater podían perder fácilmente el con senso de aquel organismo. El compromis de Goldwater pendía de un hilo.

si corta el dinero para la operación de N caragua, dijo Casey, el Congreso será el ún co responsable de lo que pueda suceder. Cohen se asustó. Casey tal vez tenia ra zón. El presidente había llamado a Cohe

personalmente. «Bill, ¿a qué no adivinás po qué te llamo», había dicho Reagan, com siempre, amistoso y solícito. «Nos gustar contar con tu ayuda si nos la puedo ofrecer.» Cohen le había dicho al president que apoyaría a la administración; pero que

estaba preocupado.

Casey dijo a Cohen que debería hacer ur
visita a Centroamérica. «Ve a verlo por
mismo, ve a Nicaragua, habla con los sand
nistas. Hablarán con un senador de los Est dos Unidos».

os Unidos».

Para Cohen, un ex fiscal, presentarse en lugar de los hechos y hablar con los testigiera muy atractivo. Siempre procuraba s preciso, conocer los datos. Para aprender ago sobre el esotérico mundo de las señales o inteligencia se había leído las 352 páginas o The Puzzle Palace, un libro de 1982 sobre Agencia de Seguridad Nacional escrito po James Bamford. La respuesta a la operació de Nicaragua no estaba ni en un libro ni e un informe, sino sobre el terreno.

A Cohen no se le podía ubicar en ningú punto del espectro político, y era un poe (su libro Of Sons and Seasons, fue publicac en 1978). También era un hombre pragmál co. En 1974 había desempeñado un pap clave en el Comité Judicial de la Cámara qu votó la incriminación de Nixon. Antes o que la cintas magnetofónicas más compre metedoras fueran dadas a conocer, Cohe había hablado en un debate televisado a toc la nación sobre la manera apropiada de sacconclusiones: «Si se pusiera usted a dorm en la calle y se despertara con nieve fresca e el suelo, ciertamente llegaría a la razonab conclusión de que había nevado durante noche, aunque no lo hubiera visto».

Uno de los mejores amigos de Cohen en senado era el demócrata de Colorado Ga Hart. Durante varios años los dos habían e tado escribiendo juntos una novela de e pías, idea que había surgido en una sesió del Senado a altas horas de la madrugada e dei Senado a aitas noras de la macrugado el a que habían habíado de sus sospechisobre las agencias y los operadores de intel gencia. La novela, El hombre doble, parec destinada, si no al éxito comercial, al menda ser un nuevo juguete para ambos. El héro era un senador que conducía una investiga ción sobre el terrorismo a escala mundia ción sobre el terrorismo a escala mundia uno de los villanos era el director de la CIA que ocultaba cosas al Comité del senador situaba a una agente femenina o «topo», e el Comité para que informara a la CIA.

En el comedor del Senado, una tarde de verano de 1983, Cohen se acercó a Hart, que había servido con anterioridad tanto en el Co mité Church como en el Comité de Inteliger cia. Hart había comenzado su carrera para l nominación presidencial demócrata y toda vía estaba muy por detrás de sus oponentes con sólo el cuatro por ciento de los demócra

tas a su favor para la nominación de 1984.

—Oye, tienes que ampliar tu campo de ac

ción —dijo Cohen. Propuso a Hart que prestara atención algún tema en torno al cual las emocione fueran fuertes, como Centroamérica.

De sus tiempos en el Comité Church, Har había sacado la conclusión de que la CIA ha cía chapuzas con las operaciones encubierta como la de Nicaragua. Se había sumergido en las ocho mil páginas de documentos secre tos sobre los complots de asesinato de los año cincuenta y sesenta, especialmente los que s habían tramado contra Castro. Era una his toria macabra: los hermanos Kennedy, Ro bert y John (los héroes y modelos de Hart atrapados en la última y sórdida oportuni dad, la «negación plausible». Era un mund sin registros oficiales de planificación, apro baciones, desarrollo ni, a fin de cuentas, fra





LAS BUENAS COMPANIAS

CONTROLLER CONTROL CON

Antes de la guerra de Malvinas, los militares argentinos eran considerados como los principales aliados en la guerra que se iba a desatar contra Nicaragua. El general Alexander Haig -secretario de Estado hasta junio de 1982— era un fiel defensor de esta idea, en la que era acompañado por el director de la CIA, Casey

asey todavia queria un plan de acción global para Centroamérica, pero no había consenso en la admi-nistración. El presidente buscaba el acuerdo entre sus consejeros superiores, y cuando no lo conseguia no se atrevia a tomas decisiones. Haig estaba obsesionado con Cuba; Weinberger hablaba de Vietnam y de los fantasmas gemelos de la escalada y el exceso de implicación: no quería tener a más muchachos americanos atrapados en una guerra impopular en mitad de la jungla. Baker y otros en la Casa Blanca querían que Reagan se dedicara a su agenda doméstica y estaban decididos a que la administración no se distrajera con una aventura en el extranje ro, v mucho menos con una promovida por Haig, a quien veian con creciente escepticismo, incluso con alarma. Haig no se había adaptado a la informalidad del presidente. A veces parecía adular a Reagan, y al momento e le intimidaba, instándole con urgencia a emprender determinada actitud propuesta por él mismo. A veces criticaba

Casey era probablemente el único alto funcionario de la administración que se llevaba bien con Haig. Desayunaban juntos cada martes, a menudo acompañados de sus adjuntos, una semana en la CIA y la siguiente en el Departamento de Estado. Haig comprendía la política exterior, pensó Casey, y el mundo le era bastante familiar. Además compartía los duros puntos de vista de

sus propias recomendaciones.

Si Casey quería que algo relevante se hiciera para ganar El Salvador, antes tendría que hacer equilibrios con los intereses y las andas de Haig, Weinberger y el aparato político de la Casa Blanca. El esfuerzo para promover la democracia era bueno, pero no hastaha

. Haig y Enders reconocieron que había que potenciar las acciones encubiertas. Lo ideal sería que los Estados Unidos aprovechasen alguna operación de otros, como había sucedido con la operación francesa en el Chad.

Dewey Clarridge encontró una ruta a través de Buenos Aires, donde la estación de la CIA mantenía relaciones sumamente estrechas con los generales argentinos que gobernaban el país. La inteligencia militar argentina, la G-2, había hecho del anticomunismo su mística y estaba desarrollando un programa de adoctrinamiento antimarxista. A los generales les preocupaban los "montoneros", las guerrillas que se oponian a su dic tadura y que operaban desde Nicaragua. Ar-gentina respaldaba los esfuerzos de resistencia contra los sandinistas y adiestraba a un millar de hombres al norte de la frontera de Honduras con Nicaragua

Clarridge presentó el tema a Enders y al núcleo del grupo. La única alternativa era trabajar a través de Chile, donde la dictadu ra era peor v más visible.

-¿Accederían los israelíes a hacerlo? preguntó Enders. -No es viable -contestó Clarridge-. La

Argentina era el país adecuado. Enders esbozó a Haig una posible opera

-No es suficiente -dijo Haig. El quería localizar un punto vulnerable. Dado que la Casa Blanca no respaldaria un ataque directo a Cuba, ¿qué tal si se atacaba sin previo aviso un campo militar cubano en Etiopía? Pero Haig no hallaria apoyo para su pro puesta ni siquiera en su propio Departamento de Estado. Temía que una operación en Nicaragua constituyese una seria distrac ción: podría parecer muy dura y no serlo tanretirarían. Pero comprendía que aquella era la única propuesta que obtendría el respaldo en la Casa Blanca, en el Departamento de

Defensa y en la CIA. El lunes dieciséis de noviembre, a las cuatro de la tarde, Reagan reunió a su Con-

sejo de Seguridad Nacional en el despacho del gabinete. Enders, que había obtenido el respaldo del grupo central, se encargó de la

-El programa político para El Salvador debe seguir siendo la democracia -dijo-Se deben fomentar las instituciones democráticas tanto allí como en el resto de Centroamérica.

Fs la única manera de dar legitimidad a las mismas y a nuestro apoyo. Hay que incrementar la avuda económica y militar, tal vez en más de trescientos millones de dólares para esa región y para el Caribe -apuntó-Debemos encontrar un camino para reemprender las negociaciones con Nicaragua o, de lo contrario, nos veremos obligados a enviar alli nuestras tropas.

De acuerdo con los informes, Cuba era un calleión sin salida, va que la Agencia no estaba preparada para emprender lo que amenazaba ser una operación a gran escala. A Nicaragua se la debía combatir a través de acciones encubiertas. Enders dijo que una operación de apoyo a la resistencia no derrocaría a los sandinistas. "Simplemente hostigaria ll gobierno, provocaria su desgaste.' El martes uno de diciembre, Haig y Casey

celebraron su desayuno habitual, y aquella misma tarde se reunieron con Reagan duran cuarenta minutos ante la presencia del Grupo Planificador de Seguridad Nacional. La reunión tuvo lugar en el Despacho de Situaciones de la Casa Blanca. El Grupo Planificador de Seguridad Nacional (NSPG) era un equipo informal de alto nivel para temas ortantes de política exterior. En él se incluian el presidente, el vicepresidente, Meese. Baker, Deaver, Haig, Weinberger y Casey. También asistía algún ayudante oca-sionalmente. Richard Allen, el consejero de Seguridad Nacional, estaba ausente, pendiente del resultado de una investigación sobre las acusaciones que se habían vertido contra él y que indicaban que había aceptado mil dólares de unos periodistas japoneses y que los había guardado en una caja fuerte de la Casa Blanca

Casey expuso su plan encubierto. Quería diecinueve millones de dólares para ayudar a los argentinos a organizar una fuerza de entos hombres que constituirían el núcleo de la resistencia antisandinista. El grupo operaría desde campamentos en Hon-duras. Probablemente haría falta más dinero, indicó Casey, y el número de hombres aumentaria con toda seguridad.

La troika de la Casa Blanca estaba indecisa. Haig todavia opinaba que aquella era una solución a medias, pero acabó aceptándola. Weinberger se alegraba de que el plan dejaso al margen al Pentágono. Bush quedó satis-fecho de aquel modesto resurgir de la capacidad paramilitar de la Agencia. No hubo mavores discusiones.

Aquel mismo día Reagan firmó una amplia autorización top-secret de las opera-ciones paramilitares destinadas a cortar el apoyo de los sandinistas a los diversos movintos rebeldes de Centroamérica, incluida la insurgencia salvadoreña.

El general David C. Jones, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, cargo militar superior, único superviviente de la ad-ministración Carter entre el Consejo de Seguridad Nacional, contempló la aprobación de la operación de Nicaragua con cierta desconfianza. De acuerdo con la inteligencia que había examinado, no estaba claro que toda la problemática centroamericana tuviera un origen cubano o soviético. Casey narecia considerarlo un conflicto Este-Oeste, como si los problemas fueran a termi-nar en caso de que los comunistas se marcharan. En opinión de Jones, los problemas sociales y económicos eran más profundos, lo que convertía a aquella zona en campo de cultivo ideal para las rebeliones marxistas. Veía claramente cómo los altos funcionarios de la administración Reagan arañaban de talles de inteligencia con el fin de justificar cualquier acción. Jones sabia lo suficiente sobre inteligencia para darse cuenta de que ésta se podia fácilmente agrupar y utilizar para dar énfasis al papel de los comunistas.

Pero lo peor de todo era la elección de los ntinos. Jones conocia a los argentinos Eran buenos anticomunistas, pero no hariar mucho. Nicaragua estaba a más de cuatro mil kilómetros de Argentina (de Buenos Aires a Managua había seis mil y pico de ki lómetros por aire). ¿Por qué les preocupaba tanto que una banda de guerrillas montone ras pudiera organizar una revolución contra el regimen argentino desde otro continente' No tenia sentido, a no ser que pudiera influi sobre los argentinos para que hicieran cual quier cosa que los Estados Unidos les orde-





Cohen se asustó. Casey tal vez tenía ra-zón. El presidente había llamado a Cohen personalmente, «Bill, ¿a qué no adivinas por qué te llamo», había dicho Reagan, como siempre, amistoso y solícito. «Nos gustaria contar con tu avuda si nos la puedes ofrecer.» Cohen le habia dicho al presidente que apoyaría a la administración; pero que estaba preocupado. Casey dijo a Cohen que debería hacer una

visita a Centroamérica. «Ve a verlo por ti mismo, ve a Nicaragua, habla con los nistas Hablarán con un senador de los Estados Unidos».

Para Cohen, un ex fiscal presentarse en el lugar de los hechos y hablar con los testigos era muy atractivo. Siempre procuraba ser preciso, conocer los datos. Para aprender algo sobre el esotérico mundo de las señales de nteligencia se había leido las 352 páginas de The Puzzle Palace, un libro de 1982 sobre la Agencia de Seguridad Nacional escrito por James Bamford. La respuesta a la operación de Nicaragua no estaba ni en un libro ni en un informe, sino sobre el terreno.

A Cohen no se le podía ubicar en ningún punto del espectro político, y era un poeta (su libro Of Sons and Seasons, fue publicado en 1978). También era un hombre pragmático. En 1974 había desempeñado un papel clave en el Comité Judicial de la Cámara que votó la incriminación de Nixon. Antes de que la cintas magnetofónicas más compronetedoras fueran dadas a conocer, Cohen había hablado en un debate televisado a toda la nación sobre la manera apropiada de sacar conclusiones: «Si se pusiera usted a dormir en la calle y se despertara con nieve fresca en el suelo, ciertamente llegaría a la razonable conclusión de que había nevado durante la noche, aunque no lo hubiera visto»

Uno de los mejores amigos de Cohen en el Senado era el demócrata de Colorado Gary Hart. Durante varios años los dos habían estado escribiendo juntos una novela de espias, idea que había surgido en una sesión del Senado a altas horas de la madrugada en la que habían hablado de sus sospechas sobre las agencias y los operadores de inteligencia. La novela, El hombre doble, parecia destinada, si no al éxito comercial, al menos a ser un nuevo juguete para ambos. El héroe era un senador que conducía una investigación sobre el terrorismo a escala mundial; uno de los villanos era el director de la CIA, que ocultaba cosas al Comité del senador y situaba a una agente femenina o «to el Comité para que informara a la CIA. En el comedor del Senado, una tarde del

verano de 1983, Cohen se acercó a Hart, que había servido con anterioridad tanto en el Comité Church como en el Comité de Inteligencia. Hart había comenzado su carrera para la nominación presidencial demócrata y todavía estaba muy por detrás de sus oponentes, con sólo el cuatro por ciento de los demócratas a su favor para la nominación de 1984. -Ove, tienes que ampliar tu campo de ac-

ción —dijo Cohen.

Propuso a Hart que prestara atención a algún tema en torno al cual las emociones fueran fuertes, como Centroamérica,

De sus tiempos en el Comité Church, Hart había sacado la conclusión de que la CIA hacía chapuzas con las operaciones encubiertas como la de Nicaragua. Se había sumergido en las ocho mil páginas de documentos secre-tos sobre los complots de asesinato de los años cincuenta y sesenta, especialmente los que se habían tramado contra Castro. Era una historia macabra: los hermanos Kennedy. Ro atrapados en la última y sórdida oportuni dad, la «negación plausible». Era un munde sin registros oficiales de planificación, apro baciones, desarrollo ni, a fin de cuenta



ASESINATOS POR ENCARGO

En 1983 comenzó la escalada de agresiones a Nicaragua. El jueves 8 de setiembre de aquel año los senadores William Cohen y Gary Hart, republicano y demócrata respectivamente, llegaron en un avión de la Fuerza Aérea al aeropuerto de Managua, que había sido bombardeado pocas horas antes. Las defensas sandinistas derribaron la avioneta agresora y hallaron papeles que comprometían a la CIA.

casos. Pero se encontraban fragmentos de datos que ponían la piel de gallina y olían

Por ejemplo, en uno de los complots contra Castro, a un agente de la CIA cuyo nombre en clave era AM/LASH se le pro-porcionó un bolígrafo dotado de una aguja hipodérmica tan fina que Castro ni siquiera notaria la punzada. El funcionario de la CIA encargado del caso había recomendado que se usara el Blackleaf-40, un veneno altamennocivo que se podía adquirir comercialmente. La entrega del dispositivo letal tuvo lugar el veintidós de noviembre de 1963. Un informe del inspector general de la CIA efechado en 1967, al que tuvo acceso el Comité, decia como de pasada: «Parece ser que en ese mismo momento se disparaba contra el

A primera hora de la mañana del jueves ocho de setiembre, Hart y un oficial supe-rior de escolta de la Marina despegaron a bordo de un C-140 de la Fuerza Aérea con destino a Managua, donde debían aterrizar a las nueve y cuarto de la mañana.

A menos de una hora de vuelo de la capital de Nicaragua, a los pilotos se les informó que el Aeropuerto Augusto César Sandino estaha cerrado. Se había producido cierto tipo de ataque aéreo. Un avión a hélice de dos motores, un Cessna con una bomba de doscientos kilos bajo cada ala, había sido abatido y se había estrellado contra la torre de control y la terminal de pasajeros

El avión de los senadores dio vueltas por espacio de unos cuarenta y cinco minutos antes de desviar su ruta hacia la capital de Honduras. Una vez alli, telefonearon a Washing-ton para intentar descubrir qué había pasado. Mientras tanto se había recibido un aviso desde Managua de que se abriría el aeropuer-

Cuando llegaron finalmente a la terminal

de Managua, a primera hora de la tarde, Hart quedó atónito ante la destrucción que se habia producido. Por todos lados se veia humo, y del centro de la terminal apenas quedaba nada. Cristales rotos y aceite se hallaban esparcidos por doquier. Y el fuselaje del avión abatido estaba cortado por la mitad. El piloto y el copiloto habían perecido. Cuarenta personas que esperaban sus vuelos habían tenido que correr para salvar la vida. Un empleado había resultado muer-to. La sala especial para visitantes importans, donde los senadores debian haber ofrecido una conferencia de prensa, estaba asimismo destruida. Cohen calculó que, si hubieran llegado antes de lo previsto, probablemente habrian muerto también.

Los medios de comunicación de Nicaragua estaban alli para formular preguntas. Uno de los periodistas dijo que el ataque era evidentemente una incursión aérea apoyada por la CIA.

-La CIA no es tan tonta -dijo Cohen. Los funcionarios nicaragüenses mostra ron un maletin que se habia sacado del avión. Cohen y Hart miraron en su inte Habia una nota que daba instrucciones al pi-loto para encontrarse con alguien en cierto restaurante de Costa Rica, un billete de embarque de Miami y la licencia de conducir del piloto, expedida en Florida, una tarjeta de la seguridad social de los Estados Unidos y tarietas de crédito norteamericanas.

Y había más: identificaciones codificadas para la operación y para el contrato. Lo mis mo Cohen que Hart las reconocieron c auténticos documentos de la CIA.

Los funcionarios sandinistas explicaron que el aeropuerto normalmente tenía insta-ladas dos baterias antiaéreas. Pero aquella mañana, según dijerop, habían aumentado el número a diecisieté. Les habían anunciado el ataque. Cuando los senadores hablaron con otros personajes quedó claro que los sandinistas recibian información interna de los contras. Seguidamente celebraron una reunión informativa sobre temas militares, y la junta nicaragüense, Daniel Ortega, quien nse delante de la prensa.

ella noche, Hart y Cohen cenaron con

Nora Astorga, una mujer de la alta sociedad de Nicaragua que se había convertido en guerrillera sandinista. Astorga, de treinta y cuatro años, era una leyenda. En 1978 habia seducido a un destacado general de Somoza. el número dos de la odiada Guardia Na cional. Revnaldo Pérez, conocido como «FI Perro», y lo habia llevado a su habitación, donde tres guerrilleros sandinistas le cortaron el cuello. A los senadores les contaror que en un momento de ardor revolucionario le cortaron también los testiculos al «Perro». A Astorga se la habia propuesto varios meses antes como embajadora de Ni-caragua en los Estados Unidos. La administración Reagan la había rechazado. Cohen y Hart escucharon el chiste que corria nagua sobre ella: No le preguntes a Nora Astorga «¿ A tu casa o a la mia?», y si te pide que te quedes a pasar la noche, no lo ha-gas. Parecia lo mejor para acabar el día.

Después de la cena, Cohen y Hart, ambos agotados, asistieron a una reunión de medianoche con el jefe de la estación de la CIA Le anunciaron que se estaba filtrando a los andinistas información de los contras. El jefe de la estación dudó unos instantes, se emba có en circunloquios y comenzó a justificar el bombardeo del aeropuerto como un esfuer zo inicial de la «nueva fuerza aérea» de Edén Pastora.

-Hart se sentia profundamente disgustado. y acabó estallando. «Esas jodidas y estúpidas

operaciones son lo que acabará matando a la CIA; no penséis que se puede seguir adelante con algo como eso», dijo. El piloto tenía en su bolsillo el nombre y el número de teléfono de un operador de la CIA destinado en la Embajada de los Estados Unidos en Costa Rica.

Un aeropuerto civil, dijo Cohen, no es un objetivo militar. ¿Cómo podían pensar que con aquello se conseguia alguna cosa? Seria un error fundamental, se incitaba al pueblo de Nicaragua a oponerse a los contras. Y eso se s'acatamente lo que va a pasar. En el aero-puerto habia docenas de civiles. Imaginemos que alguien intentase poner una bomba en un aeropuerto civil en los Estados Unidos.

El jefe de la estación dijo que la intención era mostrar que los contras eran algo serio y que podían atacar la capital.

-¡Y qué cree que ha sido? -preguntó Hart a voz en grito—. ¿Algo así como el pri-mer raid de Doolittle sobre Tokyo?

-Bueno - replicó el jefe de la estaciónlos contras son agentes libres y la CIA no los puede controlar. Ellos mismos escogen los

- ¿ Oué clase de idiota llevaría documen tos de la CIA en un maletín durante una incursión aérea? - preguntó Hart - . Son unos estúpidos, unos incompetentes.

Tembloroso y rojo de ira, Hart gritó: «Esto es mala política, mala diplomacia y malas operaciones».

de alta prioridad al cuartel general de la CIA, explicando que dos senadores muy, muy enfadados estaban a punto de volver a

Viajando a través del país, volaron en un viejo helicóptero sin puertas Que se había uti-lizado en Vietnam. Coher se había calado un par de auriculares, de manera que podia oir hablar a los pilotos. Cuando sobrevolaban la capital a unos treinta metros de altura, el helicóptero empezó a descender rápida y re-

-Maldita sea, estoy perdiendo liquido muy de prisa —gritó el piloto—. ¡Voy a aparcar este hijo de puta ahí abajo!

Cohen pensó que se estrellarian en la ciudad que tenían a sus pies, y que moririan todos. Y no precisamente a manos de los re-beldes apoyados por los comunistas. Qué ridículo era acabar asi: no de un balazo, no por los tiros disparados con odio en aquella confrontación de superpotencias, aunque mente por una pérdida del sistema de fluido

El piloto agarró de un manotazo su manual de mantenimiento, y de repente el heli-cóptero salió disparado hacia arriba, arriba y arriba, hasta situarse a unos tres mil metros. Aquello era más que horrible. Los estómagos de los presentes se habían queda-do a trescientos metros.

-¿Qué pasa? -preguntó Cohen. -Hay que salir del alcance de las ametralladoras del calibre cincuenta de los rebeldes -contestó la escolta militar.

Cohen decidió que si se iban a estrellar no desde tres mil. Uno de sus primeros poemas, «Caida libre», le vino a la mente: «No tengo miedo a volar. / No tengo miedo a mo-Al proceso / si, al acto (si dura

Pero el helicóptero no se estrelló Cuando Cohen estuvo de vuelta en Washington, Casey le visitó en su oficina del

- La CIA - anunció Casev con énfasis-

SI RAY BRADBURY FUERA ARGENTINO ESTARIA EN ESTE LIBRO.

Los cuentos premiados en el Primer Concurso



ULTRAMAR EDITORES S.A. / CIENCIA FICCION Y FANTASIA.

CLT RAS /2/3

Domingo 24 de abril de 1988



ASESINATOS POR ENCARGO

En 1983 comenzó la escalada de agresiones a Nicaragua. El jueves 8 de setiembre de aquel año los senadores William Cohen y Gary Hart, republicano y demócrata respectivamente, llegaron en un avión de la Fuerza Aérea al aeropuerto de Managua, que había sido bombardeado pocas horas antes. Las defensas sandinistas derribaron la avioneta agresora y hallaron papeles que comprometían a la CIA.

Por Bob Woodward

casos. Pero se encontraban fragmentos de datos que ponían la piel de gallina y olían mal.

Por ejemplo, en uno de los complots contra Castro, a un agente de la CIA cuyo nombre en clave era AM/LASH se le pro-porcionó un bolígrafo dotado de una aguja hipodérmica tan fina que Castro ni siquiera notaría la punzada. El funcionario de la CIA encargado del caso había recomendado que se usara el Blackleaf-40, un veneno altamen te nocivo que se podía adquirir comercial-mente. La entrega del dispositivo letal tuvo lugar el veintidós de noviembre de 1963. Un informe del inspector general de la CIA fechado en 1967, al que tuvo acceso el Comi-té, decía como de pasada: «Parece ser que en ese mismo momento se disparaba contra el presidente Kennedy»

A primera hora de la mañana del jueves ocho de setiembre, Hart y un oficial supe-rior de escolta de la Marina despegaron a bordo de un C-140 de la Fuerza Aérea con destino a Managua, donde debían aterrizar a las nueve y cuarto de la mañana

menos de una hora de vuelo de la capital de Nicaragua, a los pilotos se les informó que de Nicaragua, a los pilotos se les informo que el Aeropuerto Augusto César Sandino esta-ba cerrado. Se había producido cierto tipo de ataque aéreo. Un avión a hélice de dos motores, un Cessna con una bomba de doscientos kilos bajo cada ala, había sido abati-do y se había estrellado contra la torre de control y la terminal de pasajeros. El avión de los senadores dio vueltas por

espacio de unos cuarenta y cinco minutos antes de desviar su ruta hacia la capital de Honduras. Una vez alli, telefonearon a Washington para intentar descubrir qué había pasa do. Mientras tanto se había recibido un aviso desde Managua de que se abriría el aeropuer-

Cuando llegaron finalmente a la terminal

de Managua, a primera hora de la tarde, Hart quedó atónito ante la destrucción que se había producido. Por todos lados se veía humo, y del centro de la terminal apenas quedaba nada. Cristales rotos y aceite se hallaban esparcidos por doquier. Y el fuselaje del avión abatido estaba cortado por la mitad. El piloto y el copiloto habían pereci-do. Cuarenta personas que esperaban sus vuelos habían tenido que correr para salvar vida. Un empleado había resultado muerto. La sala especial para visitantes importantes, donde los senadores debian haber ofrecido una conferencia de prensa, estaba asimismo destruida. Cohen calculó que, si hu-bieran llegado antes de lo previsto, probablemente habrían muerto también

Los medios de comunicación de Nicaraua estaban allí para formular preguntas. Uno de los periodistas dijo que el ataque

era evidentemente una incursión aérea apo-yada por la CIA.

—La CIA no es tan tonta —dijo Cohen. Los funcionarios nicaragüenses mostraron un maletín que se había sacado del avión. Cohen y Hart miraron en su interior. Había una nota que daba instrucciones al pi-loto para encontrarse con alguien en cierto restaurante de Costa Rica, un billete de em-barque de Miami y la licencia de conducir del piloto, expedida en Florida, una tarjeta de la seguridad social de los Estados Unidos y tarietas de crédito norteamericanas

Y había más: identificaciones codificadas, para la operación y para el contrato. Lo mismo Cohen que Hart las reconocieron como auténticos documentos de la CIA.

Los funcionarios sandinistas explicaron que el aeropuerto normalmente tenía insta-ladas dos baterias antiaéreas. Pero aquella mañana, según dijeron, habían aumentado el número a diecisiele. Les habían anunciado el ataque. Cuando los senadores hablaron con otros personajes quedó claro que los sandinistas recibían información interna de los contras. Seguidamente celebraron una reunión informativa sobre temas militares, y más tarde se reunieron con el coordinador de la junta nicaragüense, Daniel Ortega, quien les dedicó un duro discurso antiestadouni-dense delante de la prensa.

Aquella noche, Hart y Cohen cenaron con

Nora Astorga, una mujer de la alta sociedad de Nicaragua que se había convertido en guerrillera sandinista. Astorga, de treinta y cuatro años, era una leyenda. En 1978 había seducido a un destacado general de Somoza, el número dos de la odiada Guardia Nacional, Reynaldo Pérez, conocido como «El Perro», y lo había llevado a su habitación, donde tres guerrilleros sandinistas le corta-ron el cuello. A los senadores les contaron que en un momento de ardor revolucionario le cortaron también los testiculos al «Perro». A Astorga se la había propuesto varios meses antes como embajadora de Nicaragua en los Estados Unidos. La admi-nistración Reagan la había rechazado. Cohen y Hart escucharon el chiste que corría por Managua sobre ella: No le preguntes a Nora Astorga «¿A tu casa o a la mia?», y si te pide que te quedes a pasar la noche, no lo hagas. Parecia lo mejor para acabar el dia.

Después de la cena, Cohen y Hart, ambos

agotados, asistieron a una reunión de me-dianoche con el jefe de la estación de la CIA. Le anunciaron que se estaba filtrando a los sandinistas información de los contras. El jefe de la estación dudó unos instantes, se embarcó en circunloquios y comenzó a justificar el bombardeo del aeropuerto como un esfuerzo inicial de la «nueva fuerza aérea» de Edén Pastora.

Hart se sentía profundamente disgustado, y acabó estallando. «Esas jodidas y estúpidas

operaciones son lo que acabará matando a la CIA; no penséis que se puede seguir adelante con algo como eso», dijo. El piloto tenía en su bolsillo el nombre y el número de teléfono de un operador de la CIA destinado en la Embajada de los Estados Unidos en Costa Rica.

Un aeropuerto civil, dijo Cohen, no es un objetivo militar. ¿Cómo podían pensar que con aquello se conseguía alguna cosa? Seria un error fundamental, se incitaba al pueblo de Nicaragua a oponerse a los contras. Y eso es exactamente lo que va a pasar. En el aeropuerto había docenas de civiles. Imaginemos que alguien intentase poner una bomba en un aeropuerto civil en los Estados Unidos.

El jefe de la estación dijo que la intención era mostrar que los contras eran algo serio y que podían atacar la capital.

-¡ Y qué cree que ha sido? -preguntó Hart a voz en grito-.; Algo así como el pri-mer raid de Doolittle sobre Tokyo?

-Bueno - replicó el jefe de la estaciónlos contras son agentes libres y la CIA no los puede controlar. Ellos mismos escogen los

-¿Qué clase de idiota llevaría documentos de la CIA en un maletín durante una incursión aérea? —preguntó Hart—. Son unos estúpidos, unos incompetentes.

Tembloroso y rojo de ira. Hart gritó: «Esto es mala política, mala diplomacia y malas operaciones»

El jefe de la estación envió un telegrama de alta prioridad al cuartel general de la CIA, explicando que dos senadores muy, muy enfadados estaban a punto de volver a Washington.

Viajando a través del país, volaron en un viejo helicóptero sin puertas que se había utilizado en Vietnam. Coher se había calado un par de auriculares, de manera que podía oir hablar a los pilotos. Cuando sobrevolaban la capital a unos treinta metros de altura, el helicóptero empezó a descender rápida y re-

—Maldita sea, estoy perdiendo liquido muy de prisa —gritó el piloto—. ¡Voy a aparcar este hijo de puta ahí abajo!

Cohen pensó que se estrellarían en la ciudad que tenían a sus pies, y que morirían todos. Y no precisamente a manos de los rebeldes apoyados por los comunistas. Qué ridiculo era acabar asi: no de un balazo, no por los tiros disparados con odio en aquella confrontación de superpotencias, aunque fuera a través de sus marionetas, sino simplemente por una pérdida del sistema de fluido hidráulico.

El piloto agarró de un manotazo su manual de mantenimiento, y de repente el heli-cóptero salió disparado hacia arriba, arriba y arriba, hasta situarse a unos tres mil metros. Aquello era más que horrible. Los estómagos de los presentes se habían quedado a trescientos metros.

-¿Qué pasa? --preguntó Cohen.

-Hay que salir del alcance de las

ametralladoras del calibre cincuenta de los rebeldes -contestó la escolta militar.

Cohen decidió que si se iban a estrellar quería que fuera desde trescientos metros, no desde tres mil. Uno de sus primeros poemas, «Caida libre», le vino a la mente: «No tengo miedo a volar. / No tengo miedo a mo-rir. Al proceso / si, al acto (si dura

segundos), si».

Pero el helicóptero no se estrelló.

Cuando Cohen estuvo de vuelta en Washington, Casey le visitó en su oficina del

Senado.

—La CIA —anunció Casey con énfasis—, no autorizó aquel bombardeo.

SI RAY BRADBURY FUERA ARGENTINO **ESTARIA** EN ESTE LIBRO.

Los cuentos premiados en el Primer Concurso Internacional Ultramar / El Péndulo.



ULTRAMAR EDITORES S.A. / CIENCIA FICCION Y FANTASIA.

CLIPS/2/3

ESPIAS ERAN LOS DE ANTES

gual que la prostitución, el oficio de mundo. Los espías, lo mismo que las prostitutas, trabajan por dinero.

Putasy espias, por otra parte, han ido juntos
y de la mano —cariñosamente, si es que el
cariño le cabe a gente tan heavy metal— a lo largo de la historia. Y es natural que así haya sido, porque —sobre todo— los une el carác-ter y la técnica. En su esencia, ser espía con-siste en darle confianza e intensas satisfacciones a alguien que tiene algo que perder, con el fin de que lo pierda. Y algo más: tanto las putas como los espías tuvieron que espe-rar el lento transcurso del tiempo histórico, hasta la llegada del siglo XX, para lograr el reconocimiento del público.

No es que antes no tuvieran su peso. Pero no lucían por derecho propio en la alta so-ciedad. Lo de ellos era vivir entre gallos y medianoche, empezar a trabajar cuando la te laboriosa se iba a dormir, estar condenados —en el mejor de los casos— a una gloria secreta. Una persona de bien del siglo pasado, pongamos por caso, jamás hubiera invi-tado a una puta o a un espía al bautismo de su hijo. Gracias a Hollywood, a la tecnología de punta, al *crac* de los prejuicios monárquicos, a la democratización del delito, la cosa cambió: sea mundana o familiar, una reunión social de hoy día cobra prestigio si el dueño de casa invita a unas cuantas putas y a

dueno de casa invita a unas cuantas putas y a tres o cuatro espías laureados.

En fin: putas y espías se cotizan ahora muy alto, usan perfumes franceses y ropa italiana, integran el jet-set del mundo libre y también del otro. Paradójicamente, en lo que atañe a sus oficios respectivos, están en plena decadencia artística. Han perdido el misterio, la intensidad y la calidad que los ca-racterizaba. "El éxito entontece", escribió Schopenhauer, y tenía razón.

Karl Schulmeister, un alsaciano encorva-do, bien puede ser considerado el primer espía moderno, es decir, el primero que usó su oficio para trepar socialmente. Fue el general Jean-Marie Savary, duque de Rovigo, su-cesor del tremendo Fouché en el Ministerio de Policia de Francia, quien se lo presentó al emperador Napoleón: "Majestad, he aquí un hombre todo cerebro y sin corazón que está a vuestras órdenes", le dijo. El secuestro y asesinato del duque de Enghien y las victorias de Ulm y Austerlitz no hu-bieran sido posibles sin la decisiva participación de Schulmeister, y así lo reconoció —como una fatalidad— el mismisimo Na-poteón: "Examinando los resultados de las campañas militares —escribió— se comprueba que no es la habilidad ni el coraje de la infantería, la caballería o la artillería lo que ha decidido el resultado de tantas bastallas, sino la maldita e invisible arma de los espías". Pero a pesar de ese desprecio íntimo, Napoleón sabía pagar a los hombres que le servian. Schulmeister amasó una fortuna enorme y se convirtió en figura, al punto de que lo apodaron el Napoleón de los Espías. Eso sí: el emperador le negó la Legión de Ho

Pero es por su promoción social, y no por su eficacia, que Schulmeister anticipa el tiem-po de los nuevos espías. Napoleón, genio in-discutible en las figuras de contradanza de los campos de batalla, no descubrió nada original al destacar la importancia del espionaje, "Si el príncipe ilustrado y el general alerta confunden al enemigo, si sus realiza-ciones sobrepasan las de un hombre corriente, eso ocurre gracias a la información previa —escribió Sun Tzu, un estratega chino, 500 años antes de que naciera Cristo; y agrega-ba—: Hay cinco clases de agente secreto que se pueden utilizar: agentes nativos, interiores, dobles, liquidables y volantes. Cuando esas cinco clases de agente trabajan todas al mismo tiempo, y nadie conoce sus andan-zas, entonces son llamados *La Divina Made*-

ja y constituyen el tesoro de un soberano". La esencia de la calidad en los espías de antes consistía en que llevaban sus secretos a la tumba y no a las grandes editoriales. La boca cerrada para siempre, y un espíritu eternamente furtivo, eran el genuino orgullo de la profesión. Ahora, cualquier compra-dor de best sellers accede con suma sencillez a las proezas secretas de los espías, sin contar que la promoción social los volvió burguesa-mente débiles, charlatanes por demás, tipos mareados por la popularidad, el consu-mo de drogas y la sucesión de traiciones a que se han vuelto tan afectos. Hoy día, La Divina Madeja de Sun Tzu es un rollo de piolín vulgar y lleno de galletas, y en vez de constituir el tesoro del soberano más bien lo afecta en grado sumo, con una constante y formidable expansión de los costos. Se dice —nada es seguro en esta materia—

que los Estados Unidos gastan unos doce mil millones de dólares anuales en sus presu-puestos para espionaje e inteligencia, devopuestos para espionaje e intengentica, accorrados principalmente por la CIA (Central Intelligence Agency), la DIA (Defense Intelligence Agency) y la NSA (National Security Agency). Tanta plata, sin embargo, no impidió que los espías norteamericanos aseguraran (desde Irán) que el ayatola Jomeini no constituía riesgo alguno para el gobierno del sha; además —por dar otro dato relativamente reciente— se enteraron de la invasión soviética a Afganistán por los diarios y la radio, digamos algo tarde.

La idea cinematográfica de que los espías anglosajones son prodigiosamente sagaces y letalmente eficientes ya no se sostiene. Con números muy simples es fácil ver cómo anda la cosa. El último canje de espías, realizado a mediados de 1985 en el famoso puente berlinés de Gliencke, fue de cuatro agentes comunistas por veintitrés occidentales. Claro que Bond, James Bond, ya estaba fuera de combate... y nada menos que por motivos ro-mánticos.

"Todo se vulgariza", escribió el maestro Borges en su último texto publicado en un medio de prensa argentino. Este juicio de valor también le cabe al espionaje. El hecho de que en los Estados Unidos, en Francia y en Inglaterra —por dar tres ejemplos noto-rios— haya caballeros de la aristocracia de-dicados al oficio, no sólo no ayudó a elevar los aciertos, sino que transformó a las agencias de inteligencia, espionaje y contraes-pionaje en algo parecido a oficinas de correo o a compañías de seguro, con empleados que esperan ansiosos la hora de salida para ir a charlatanear por ahí o mirar películas de espías por la televisión.

En verdad, hay cosas que dan pena. Hace menos de diez años, por ejemplo, el almirante Stanfield Turner, cabeza de la CIA, orde-nó que se publicaran avisos en los diarios para reclutar nuevos agentes, ofreciendo "empleos interesantes para hombres y mujeres que sienton pasión por las aventuras". V res que sientan pasión por las aventuras' aunque sabemos mucho menos del otro lado de la cortina, lo cierto es que parece que en de la cortina, lo cierto es que parece que en todos lados se cuecen habas: en la supuesta-mente rigida Alemania oriental, por ejem-plo, todos los 5 de febrero se festeja el Día del Espía, como si se tratara de madres,

carteros o metalúrgicos. Por otra parte, tanto en el Este como en el Oeste, todo indica que el *Elint* (la inteligencia electrónica) está desplazando al Humint (la inteligencia humana). ¿Para qué agregar

Sólo nos queda esperar —al público en general-que las putas sean un poco más tradicionalistas que sus compañeros de ruta.

